

TORONTAI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
 Egész évre 40.— K
 Félévre 20.— "
 Negyedévre 10.— "
 Egy órára 340 "
 Egyes szám ára 12 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MAYER JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
 Zápolya-utca 1. sz. Telefonszám: 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
 ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Nagybecskerek, 1917.

XLVI. évfolyam, 236. szám.

Kedd, október 16.

A háboru hirei.

A tegnapi esti Wolff-jelentés.

Berlin, okt. 16. A Wolff-iroda je-
 lenti hétfő estéről:

Nyugaton semmi különösebb.

Keleten: **Arensburg Ősel szige-
 tének fővárosa birtokunkban van.**

A párisi entente konferencia.

Lugano, okt. 16.

A Giornale d'Italia szerint az
 entente párisi konferenciáján orosz
 megbízott nem vesz részt.

A németek Ősel szigetén elfogtak egy orosz torpedó rombolót.

Berlin, okt. 16. A Wolff-iroda je-
 jenti:

Az Ősel szigetén történt partraszál-
 lásunk alkalmával **hadihajóink egy
 Grom nevű nagy orosz torpedó-
 rombolót elfogtak.** Az orosz tengeré-
 szeti miniszter jelentése, hogy négy
 torpedónaszádunkat elsüllyesztettek va-
 lótlán.

Aknára futott egy monitorunk.

Budapest, okt. 16. A sajtószál-
 lásról jelentik:

Szeptember 22-én egy monitorunk
 Csernavodánál gyakorlóján,
 miközben egy uszályhajó vészjelzésére
 segítségül sietett, aknába ütközött.
 A monitort sikerült sekélyebb vízbe
 juttatni, ahol elsüllyedt. Förster
 korvetkapitány kabinjában meghalt.
 Hároman súlyosan, öten könnyebben
 megsebesültek.

Az angolok Elzászról való lemondásra akarják rábírní Franciaországot.

Rotterdam, okt. 16.

A Daily News propagandát kez-
 dett, amelynek célja az, hogy a fran-
 ciákat Elzászlotharingiáról való lemond-
 ásra bírja. Ezzel a békekötést lehe-
 tővé tennék.

A lengyel régensség tagjai

Lublin, okt. 16.

Királyunk Szepticzky gróf ka-
 tonai kormányzóhoz intézett legfelsőbb
 kézírata szerint Kakovszky Sán-
 dor érseket, Lyubomirszky her-
 ceget és Osztrovszky József föld-
 birtokost a lengyel régensség tagjává
 nevezte ki. Hivatalos beiktatásuk ma
 ment végbe.

Vezérkarunk mai jelentése.

Budapest, okt. 17. Hivatalos.

A keleti harctérről és Albániából nincs je-
 lenti való.

Olasz harctér. *A Bainsirra-Heiligen-
 geist fensíkon meghiusítottak szörvá-
 nyos ellenséges előretörések. A Monte
 San Gabrielen ellenséges osztagok elő-
 retörését kézigránátharcban meghiu-
 sítottuk.*

A forrongó Orosz- ország.

Stockholm, okt. 17. Délutáni telefonjelen-
 tés. A szentpétervári munkástanács nagy többség-
 gel elfogadott egy indítványt, mely a legélesebb
 hangon tiltakozik a koalíciós kormány ellen.

London, okt. 17. Délutáni telefonjelentés.
 A Daily Mail szerint *a koalíciós Kor-
 mány megalakítása nem szüntette meg
 a válságot, ellenkezőleg még jobban
 elmérgeztette.*

Stockholm, okt. 17. Délutáni telefonjelentés.
*A Rjecs a munkástanács bizalmat-
 lansági szavazatáról azt írja, hogy az
 a polgárháboru kezdetét jelenti.*

Stockholm, okt. 17. Délutáni telefonjelentés.
*Taskendben a forradalmárok meg-
 szállták a táviróhivatalokat és elrag-
 ták a kormány interurbán összeköt-
 tetését.*

Stockholm, okt. 17. Délutáni telefonjelentés.
 A munkástanács lapja az Izvesztija igen
 heves hangú cikket közöl a kormány ellen és a
 végén azt mondja:

*A forradalmi demokrácia ezt kiáltja
 a kormánynak: Félre innen!*

Francia lapok a németek öseli partraszállásáról.

Genf, október 16. Délutáni telefonjelentés.
 A francia sajtó nagyon nyugtalan a németek
 partraszállása miatt.

A lapok megállapítják, hogy *Riga elfogla-
 lása óta ez a háboru legnagyobb ese-
 ménye.*

Az „Echo de Paris” szerint valószínű, hogy
*Kerenszki már ma kiürített Hel-
 singforst és Revall.*

Vilmos császár Konstanti- nápolyban.

Konstantinápoly, okt. 16.
 Délutáni telefonjelentés.

Vilmos császár hétfőn délelőtt 11
 órakor ideérkezett. A pályaudvaron a
 szultán a trónörökösrel és a hercegek-
 kel a kormány étén fogadta.

Az uralkodók rendkívül szívélyesen
 üdvözölték egymást. A bevonuláskor
 a pazarul feldíszített utcákon török
 leánykák virágot szórtak az utvona-
 lakra. Óriási embertömeg viharosan
 üdvözölte a császárt, aki a Yildiz-palo-
 tában szállt meg.

A politika hirei.

Négy hónapos indennitás.

Budapest, okt. 16.

Wekerle Sándor miniszterelnök
 a képviselőház mai ülésén a több-
 ségi pártokkal történt megegyezése ér-
 telmében négy hónapos indennitást kér
 a Háztól.

A pártok egyesítésének nincs itt az ideje.

Budapest, okt. 16.

Apponyi Albert gróf a független-
 ségi pártban tegnap este kijelentette,
 hogy a pártok egyesítésének most nincs
 itt az ideje. Jelenleg a szövetség
 pártok együttműködése a fontos.

A Magyar Tudósító jelenti ellenkező
 hírekkel szemben, hogy Apponyi
 Albert gróf annak a megállapítását kéri,
 hogy a Vázsonyi—Grecksák-ügyben
 senki előtt semmiféle nyilatkozatot nem
 tett. Tegnapi kihallgatása ezen ügygel
 semmiféle összefüggésben nem volt.

A Vázsonyi—Grecksák-ügy.

Budapest, okt. 16.

A Magyar Tudósító valótlannak
 mondja néhány esti lapnak a híré,
 mintha Wekerle miniszterelnöknek Gre-
 csáknál történt látogatása az utóbbi-
 nak lemondásával volna kapcsolatos.

Vázsonyi kilép a kabinetből?

Budapest, okt. 16. Délutáni te-
 lefonjelentés.

Hir szerint Vázsonyi Vilmos,
 amint a választójogi javaslatot a Ház
 letárgyalta, kilép a kabinetből.

Wekerle tanácskozása Tiszával.

Budapest, okt. 16. Délutáni te-
 lefonjelentés.

Wekerle miniszterelnök ma dél-
 ben meglátogatta a munkapártban Tisza
 István grófot és vele hosszasan tanács-
 kozott.

Pánik Szentpétervárott a németek sikerei miatt.

Amsterdam, okt. 16.
Szentpétervárott a németeknek Oesel és Dagó szigeteken történt partraszállása nagy pánikot idézett elő. Azt hiszik, hogy a németek rövidesen meg fogják támadni Szentpétervárt. A keleti flotta részéről ellenállásra nem számítanak, mert a matrózok csak nemrégiben a béke mellett foglaltak állást.

Szentpétervár, okt. 16. A Ruskoje Volja írja a németek partraszállásáról:

A történelem golgotához vezet bennünket.

A lapok általában pesszimiztikusan írják a helyzetről és a maximálistáknak tulajdonítják a mostani helyzetet, akiknek propogandája előidézte a keleti flotta demoralizációját.

A munkástanács lapja, az Izvestia szerint a partraszállás híre abban a pillanatban érkezett, amikor Oroszország tudomást vett a német flottában lefolyt zavargásokról. Most tűnik ki, milyen alaptalan képzelődést szöttek a németek desorganizációjáról.

Tanácskozás az orosz főhadiszálláson. Az orosz hadsereg helyzete reménytelen.

Stockholm, okt. 16.
Az orosz főhadiszálláson Kerenszky elnöklésével megtartott tanácskozást, amelyen az antant katonai attaséi is részt vettek, rendkívüli jelentőségűnek monják.

Az angol katonai attasé a kormányhoz intézett jelentésében az orosz had-

sereg helyzetét reménytelennek mondja.

Buchanan nagykövet közölte Kerenszkyvel, hogy az orosz hadsereg csak arra szorítkozzék, hogy néhány hónapig leküsse az ellenséges haderőket. A nyugati hatalmaknál erre most a legnagyobb súlyt helyezik.

Hivatalos jelentések

Vezérkarunk jelentése.

Budapest, október 15.

A miniszterelnökség sajtóosztályától a következő hivatalos jelentést kaptuk a harcéri eseményekről:

Keleti harctér és Albánia:

A császári és királyi csapatok körletében nem volt különös esemény.

Olasz harctér:

Tartósan kedvezőtlen időjárás mellett tegnap is csak a Monte San Gabrielen és a Vippach-völgyben fokozódott a harcéri tevékenység. Romharcapataink vállalkozásai sikerrel jártak. Olasz előretöréseket visszavertünk.

A vezérkar főnöke.

Német hivatalos jelentés.

Berlin, október 15.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati harctér:

Rupprecht trónörökös hadcsapata: Flandriában a tüzéségek harcitévékenysége változó erejű volt; a tengerparton és a Lys és Deule közt a front egyes szakaszain a tüzet időnkint erős hatásúvá összpontosították. A kiterjedt tölesérmezőkön többrendbeli felderítő útközvet támadt. Artoisban az angolok a Scarpe és a cambrai-arrasi-ut között négy kilométernyi kiterjedésben nagy erővel támadtak. A szárnyakon rohamuk a tüzelésben meghiúsult. A közepén az ellenség benyomult vona-

lainkba, onnan éjjel ellentámadásokkal ismét elűztük. St. Quentinél a tűz átmenetileg újjaéledt. A székesegyházat ismét ötven gránát találat érte.

A német trónörökös hadcsapata: Az Ailette-völgy és Braye között, valamint a Chemin des Dames középső részén a nap folyamán heves tüzéségek voltak. Rheinstól északra a Champagneban és Maas mentén is időnkint fokozódott a tüzelés.

Keleti harctér:

Oesel-szigetén gyors előrehaladásokat tettünk. Gyalogezredünk és kerékpárzászlóaljaink feltartóztatlan előrenyomulásban gyakran be se várva az ellenség tüzéséget, megverték az ellenséget, ahol csak velük harcba bocsátkozott. Svorbe-félszigetet észak felől elváltuk. Mialatt hajóink tüzelése a szárazföldi ütegeket lekötve tartották. Az égő Arensburg előtt állunk és előnyomulásban vagyunk a sziget keleti részén, az orosz erők sietve visszavonulnak a sziget keleti partja felé, hogy elmeneküljenek azon a töltésen, amely Oeselt Moon-szigetével összeköti. Torpedónaszádjaink az Oesel és Dagó közötti belvizekbe hatoltak be és többrendbeli harcokban az orosz tengeri haderőket a Moon-sundba szorították vissza.

Az orosz szárazföldi harcvonalról és Romániából nem jelentenek nagyobb harcéri cselekményeket.

Ludendorff.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3 órától este 10-ig. Könyvtárhoz vasárnap szombat délután 5-7 óráig.

Tisztviselő konyha Nagybecskereken.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, október 17.

Városunk tisztviselői ma délben értekezletre gyűltek össze a vármegyeházán, hogy megbeszéljék, hogyan lehetne az állandóan fokozódó élelmezési nehézségeken, amit leginkább a fiks fizetésű tisztviselők éreznek, könnyíteni, nem volna-e lehetséges egy közös tisztviselői konyha felállításával a tisztviselőket és családjaikat olcsó és jól tápláló ellátáshoz juttatni. Majos Károly min. tanácsos, pénzügyigazgató fejtette ki az egybegyűltek előtt a célt, amiért a mai megbeszélésre egybejöttek és indítványára az egybegyűltek kimondották, hogy meghívják körükbe Jankó Ágoston udv. tanácsos alispánt, megkérlik, hogy álljon a mozgalom élére és segítse azt hathatós támogatásával a megvalósuláshoz.

Jankó Ágoston alispán akit a terembelepedésekor az egybegyűltek zajos éljenzéssel fogadtak elfoglalva az elnöki széket előadta, hogy ő, aki egyrészt hivatalánál fogva, másrészt mert érdekli a kérdés, évek óta figyelemmel kíséri a közlelmezési problémáit, már többször esodálkozott azon, hogy a tisztviselőknek ez a tömörülése, ami most úgy látszik ördöndetes alakulatot öltött, már eddig is nem történt meg. Ő a maga részéről, mint hatóság a legmesszebbmenő támogatásban részesítene egy ilyen törekvést, csak hogy ennek a kívánságnak a közönség köréből kellett kiindulnia. Epen azért örömmel üdvözlö az eszmét és mindjárt elő is adja főbb vonásaiban, hogy a maga részéről hogyan gondolja azt megvalósíthatónak.

Az első követelmény, hogy oly konyhát kell létesíteni, ahol a tisztviselők és azok családjai olcsón és jól étkezheszenek. Jól főzött, jó anyagból készült, elegendő porciókat kell adni. Beszélt szakemberekkel, házi aszonyokkal és ennek alapján azt hiszi, hogy délre 3 tál ételt és pedig levest, főzeléket feltétlenül és tésztát, estére pedig egy tál friss ételt lehetne adni napi 3 koronáért. Egy megfelelő házat kellene mindenekelőtt találni, ahol egy jó nagy honyha, két éléskamra, és egy étkezőszoba álljon rendelkezésre. A konyhát makszimális áron liszttel, zsirral, burgonyával, tüzelővel a megye látná el a felszerelést az alispán magára vállalja a megyei közlelmezési alap terhére. Egy jól fizetett gazdasszonyt kellene a konyhában alkalmazni, egy szakácsnőt, 4 cselédet. A gazdasági ügyek intézésére és az anyagbeszerzésnél való segédkezésre egy bizottság volna alakítandó, amelyben helyet foglalnának mindazon testületek vezetői, amelyek köréből a fogyasztók kikerülnek. Az intézmény azután gyorsan megvalósítandó lenne, hogy annak jótékony hatását a tisztviselői kar minél előbb érezhesse. A helyiség kérdése okoz legnagyobb gondot, de talán ezt is sikerül megoldani oly formában, ha a város átengedné a konyha céljaira a nőegyleti óvoda helyiségét és az óvodát más alkalmas házba helyezné.

Az alispán javaslatára megválasztják az intéző bizottságot a következőképpen:

Elnök: Jankó Ágoston alispán, tagjai: Majos Károly min. tanácsos, pénzügyigazgató, Kovács Rókus törvényszéki elnök, dr. Perisics Zoltán polgármester, dr. Bartha György főgimn. igazgató, László Lajos posta és távirtda felügyelő, Wally Dezső árvaszéki elnök, Kiss István p. ü. főtanácsos, Demkó István vm. másodfőjegyző, dr. Deák Vidor rendőrkapitány,

Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Kedden, 1917. évi október hó 16-án két előadás: este fél 6 és fél 9 órakor, rendes helyárak mellett, elsőrangú szalonzenekísérettel:

RASKOGNIKOV.

Dráma az orosz élet mélységeiből 4 felvonásban. Írta: Dosztojevszky. Rendezte: Deésy Alfréd.

Telefon 330.

Luzkovich Gyula kincstári ügyész, Grósz Géza takarékpénztári igazgató, Lovas Mihály vezető járásbíró, Mayer Rezső, Várady Dezső s. tanfelügyelő és Liska Ferenc áll. el. isk. igazgató. Többek hozzászólása után az értekezlet kimondotta, hogy megbizsa az intéző bizottságot a konyha szervezésével, a bizottság arra fog törekedni, hogy a konyha maga mihamarabb megvalósuljon, hogy a tisztviselőknek ahhoz fűzőtt jogos igényi minél előbb kielégítenessenek.

HIREK

— **Szalay József nagybeteg.** A nagybecskereki református egyház lelkésze Szalay József súlyosan megbetegedett. Családja Pestre szállította, ahol megoperálják. Helyébe Mohácsy József kiváló képzettségű fiatal lelkész jött Nagybecskerekre, aki Szalay Józsefet felgyógyulásáig helyettesíteni fogja.

— **Halálozás.** Mint igaz részvétellel értesülünk Pellionisz Gusztávné, szül. Jurovich Kornélia, Pellionisz Gusztávnak, az OKH. helybeli olajgyára főkönyvelőjének felesége f. hó 15-én, életének 37-ik évében meghalt.

Az elhunytat, akit 5 kis gyermek sirat, ma délután temették el nagy részvét mellett a helybeli evangélikus temetőbe.

— **Gazdanap Bogároson.** A Délvidéki Földmívelők Gazdasági Egyesülete és a Torontál-vármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 21-én, vasárnap Bogároson *Gazdanapot* rendezte, amelyre most küldötték szét a meghívókat. A Gazdanapon résztvesz dr. Steuer György Torontál-vármegyei főispánja is. Délelőtt 10 órakor gazdaggyűlés lesz a következő tárgysorozattal: 1. *Megnyitó beszéd*, tartja *Blaskovics* Ferenc apátkanonok, a Délvidéki Földmívelők Gazdasági Egyesületének elnökhelyettese. 2. *Iskola és mezőgazdaság.* Előadó a Torontál-vármegyei Gazdasági Egyesület részéről *Szauer* Mátyás. 3. *Gyermekvédelem.* Előadó: dr. *Reinhardt* Péter th. vm. főorvos. 4. Esetleges hozzászólások és indítványok. 5. Záróbeszéd, tartja dr. *Steuer* György főispán.

— **Növegyeleti választmányi ülés.** A nagybecskereki jótékony növegyelet választmánya tegnap délután özv. *Mihálovits* Ödönné elnöklete alatt ülést tartott, amelyen a választmány tagjai közül megjelentek *Jankó* Agostonné, *Menczer* Lipótné, dr. *Mangold* Samuné, *Bielek* Antalné, *Popovics-Pécsi* Szilárdné, *Beller* Istvánné. A helybeli szegényeknek október hóra 407 kor. segély szavaztatott meg.

— **Élelmezési nehézségek** című cikkhez a közérdek szempontjából a következőkben szövegek hozzák:

Az ilyen, mondjuk „menage”-szerű élelmezéshez meglehetősen tapasztalataim vannak, mert 20 éves katonai szolgálatom alkalmával többször magam vezettem a tisztietkezdet és mindig teljes megelégedésére a résztvevőknek. Persze békeidőben ez könnyű is volt, de most! Dacára ennek úgy vélem, hogy még most is sokkal jobb és bőségesebb, kiadósabb és jutányosabb élelmezést nyerhet az egyén egy olyan étkezében, mely nem dolgozik haszonra, mint a 100-300 %-ra dolgozó vendéglőkben. Egy kis példa megvilágítja a helyzetet. A vendéglős vesz 1 kg sertéshúst maximális áron 6 kor. 40 fillérért és kimér belőle 6 adagot (tudvalevőleg a sertéshús megsütéséhez nem kell okvetlenül zsír) és eladja adagonként 3 K 60 f, azaz összesen 21 K 60 fillérért. A közös étkezde 4 adagot ad, tehát egyegyed kilogrammot személyenként 1 kor. 60 fillérért, ez összesen 6 kor. 40 fillér. Vagy például vesz az étkezde egy tökököt 2 koronáért, ebből 8 személy bőségesen kaphat főzeléket és fizet fejenként 30 fillért, ez 2 kor. 40 fill., megtérül az előállítási költség is. A vendéglős miniatűr adagokban elad ebből a tökből 24 adagot á 50 fillér ez 12 korona. Ugyanez áll a többi ételekre is.

Mindenesetre szükséges volna a hatósági támogatás, elsősorban, hogy maximális áron vásárolhasson az étkezde, ingyen vagy igen mérsékelt bérü helyisége legyen, olesó fűtőanyaga. A konyhaszemélyzet kérdése ugy volna legkönnyebben megoldható, ha a katonaság részéről engedtetnék át néhány, a kulinárs ítokba már beavalott ember élelmezés ellenében, kiket egy főszakács dirigálna. Nagy kérdés a service, főzőedény, tányér, kés, kanál stb. beszerzése! A főzőeszközök beszerzését egy csekély összegben megállapítandó beirattási vagy belépési taksákból lehetne beszerezni, mely összeg idővel visszatéríthető volna: tányért, kanalat stb. mindenki magával hozza. Semmiféle luxus nem volna üzhető, főszempont lenne a tisztaság és jó koszt.

Egyszerre cirka 30 résztvevővel kellene az egészet kezdeni, de már 1 hónap múlva, ha a kezdet nehézségein túl volnánk, igen kilehetne bővíteni az egész üzemet, sőt már családok részére is lehetne ételt kiadni, természetesen, ha igen sok, mondjuk több (pár) száz tag nyerne ellátást, decentralizálni kellene az egyes konyhákat, de mindig fenntartva a közös vezetést.

Minden esetre igen fontos volna, hogy a fogyasztási szövetkezettel szoros összeköttetésben legyen a közös étkezde a nagybani beszerzés céljából.

Liszt, cukor és más, személyek és adagokhoz kötött járandóságok kérdését aként lehetne megoldani, hogy mindenki ezen cikkek egy részét természetben szolgáltatná be a közös konyhának, sőt a kenyérliszt beszállgatása ellenében kenyérral is elláthatók volnának a résztvevők. Az ebéd és vacsorán kívül a reggeli kimérése sem volna lehetetlen, de mindenesetre kezdetben csak ebéd volna és csak azután lassanként lennének a többi étkezések kiadhatók.

Az üzemi költségek megtérítését, a nagybani vásárlás, borju és disznóölésben vélném megtalálni.

Ugy hiszem, hogy egy jól vezetett és hatósági támogatásban részesített közös étkezdeben bőséges, izletes, jó és olesó ebéd-vacsorát lehetne kiszolgáltatni.

Az eddig és a multban létesített közös étkezdeben arra a tapasztalatra jutottak, hogy mindenesetre káros és az egészségre bomlasztó hatással bír, ha a felügyelet és vezetést felváltva jótékony urinők végzik, mert ez versengéssé fejlődik, melynek eredménye a szép auspítumok alatt induló intézmény megszűnésére vezet.

Végül okvetlenül szükséges, hogy az összes résztvevők, egyenként is belássák azt, hogy nem lehet mindig egynek a kedvence ételeit föltalálni, hanem meg kell elégedni kevésbé kedvence ételekkel is, azon reményben, hogy majd az ő „Leibgerichtje” is terítékre kerül, hisz utóvégre háboru van és az ilyen közös étkezdek nem azért létesülnek, hogy inyenkedjünk, hanem, hogy nehéz munkával megszerzett fillereinkért erőt adó táplálékot nyerjünk és ezáltal képesek legyünk a további munkák leküzdésére és elvégzésére!

(H. P.)

— **A DMTE. konviktusából.** A „Délmagyarországi tanító-egylet” nagybecskereki konviktusának vezetőségében változás állott be, amennyiben a felügyelő-bizottságnak, szombaton *Wégling* István elnöklése mellett tartott ülésében *Szegfü* Sándor helyébe, aki állásáról lemondott, *Hartig* Albert nagybecskereki áll. kisegítő iskolai tanítót választották meg gondnokká. A tanulmányi ügyek vezetésével pedig a legutóbbi ülésén *Bu* Mihály áll. el. iskolai tanítót bízták meg, mivel az eddigi tanulmányi felügyelő *Büchler* Hugó más irányu elfoglaltsága folytán nem vállalkozhatott a folyó tanévben erre. Az internátus kebelében a mult évben *Büchler* Hugó buzgalkodása folytán megalkult ifjúsági önképzőkör szombaton megkezdte az ideai működését. A növendékek a kör újbóli megalakulása után igen szépen sikerült *Tompa-ünnepélyt* rendeztek.

— **Az őrlési tanusítványok meghamisítása** Vármegyénkben mindjobban terjed az őrlési tanusítványok meghamisítása. Tekintettel arra, hogy az őrlési tanusítvány közokirat, a Hadi-termény nagybecskereki kirendeltsége eddig több mint 100 esetben kényszerült különböző ügyészségeknél okirathamítás büntette miatt ismeretlen tettesek ellen feljelentéssel élni. — A hamisítást legtöbb esetben meggondolatlan öröltető felek, de némely esetben könnyelmű malomtulajdonosok és malomalkalmazottak követték el olyképpen, hogy a számokkal feltüntetett súlymennyiséget nagyobb súlyra javították ki.

A vármegye alispánja az ilyen hamisítások meggátlására, szigorú rendeletet intézett az összes hatóságokhoz, melyben felhívja figyelmüket ezen elszomorító tényre és elrendeli, hogy az őrlési tanusítványok súlyrovata a jövőben ne csak számokkal, hanem betűkkel is kiirandó legyen és az egyes előjáróságok kötelességévé teszi, hogy a népet megfelelő köz-hírré tétel, dobszó, utján figyelemzessék az ilyen hamisítások súlyos következményeire. Figyelemzetti egyben az alispán a malomtulajdonosokat, hogy az olyan javított őrlési tanusítványokat, melyen a kiállító hatóság a javítást hivatalosan nem igazolta, nem szabad elfogadniok.

— **Ingtatlanok forgalma.** A nagybecskerek telekkönyvi hivatalban az elmúlt héten a következő ingatlan átírások történtek:

Mihy Miklós 2953. sz. háza Augusztin Sionia Katalinra 1000 koronáért.

Dr. Kardos Samuné Goldstein Jenny 66 hald 630 □-öl földje Terzin Zs. Zsivkó és neje Leposzavára 164181 K 25 fillérért.

Jankov Zsiva 13 hold szántója Ivkovits Máriára 41860 koronáért.

Neugebauer Miksáné Emma 2088. sz. háza 400 □-öl házhelylyel Lauer Máriára 7500 koronáért.

Neugebauer Miksáné 400 □-öl házhelye a 3001. sz. házzal Gera Rozáliára 14000 koronáért.

Kirtyánszki Pál 1167. sz. háza Stefanovits Szvetozárra 3600 koronáért.

Lukits Milica 1347. sz. háza Vorgits Luka és Milkára 12200 koronáért.

— **A Városi Mozi** a csütörtökön kezdődő színházi idény alatt előadásait megszakítás nélkül folytatja a régi esküdtszéki teremben levő helyiségben. Változatlanul elsőrangú műsor kerül állandóan bemutatásra és ezért felhívjuk a közönség figyelmét a napi falragaszokra

SZINHÁZ, ZENE

Heti műsor.

Okt. 18. *Csütörtök*: Bemutat előadás. Csárdáskirálynő. (Bérlatszűnet 1.)

Okt. 19. *Péntek*: (Páratlan 1.) Csárdáskirálynő.

Okt. 20. *Szombat*: (Páros 1.) Legénybucsu. Operette.

Okt. 21. *Vasárnap*: (Bérlatszűnet 2.) Legénybucsu.

Okt. 22. *Hétfő*: (Páratlan 2.) Vengerkák. (A drámai személyzet bemutatója.)

Okt. 23. *Kedd*: (Páros 2.) Vengerkák.

— **Az őszi színiévad.** Csütörtökön kezdi meg városunkban *Belleni-Bruckner* László színigazgató társulata az őszi színiévadot *Kálmán* Imre népszerű, nagy sikert aratott operettjével, a Csárdáskirálynővel. *Czakó* Vilmos színházi titkár, aki a bérllet intézése miatt napok óta Nagybecskereken van már, a bérlletgyűjtéssel annyira előrehaladt, hogy a színház nagy része egy páratlan, mint a páros előadásokra bérlletben már elkelt. Az emeleti páholyok és a földszinti ülőhelyek közül kapható még néhány, ezek *Czakó* titkárnál a délutáni órákban a színházi irodában (Magyar Király-szálloda 3. sz.) előjegyezhető.



Eladó ház.

A Révay-utca 18. szám alatt levő ház, a honvédlaktanya közvetlen szomszédságában, 1422 négyszögöl belterületen, **szabad kézből eladó.**

891

Bővebbet: **Piking Jakab** ügynök
Nagybacsokerekek, Martinuzzi-utca 1. sz.

Kerestetik

november 1-re 2 butorozott szoba konyhával, a konyha esetleg berendezés nélkül. Ajánlatok kéretnek „Gyermektelen lakó” jellegére a kiadóhivatalba.

882.

Viszkelegséget, sümört, rüht

leggyorsabban elmulasztja a Dr. Flesch-féle eredeti **Barna zsír**, nincs szaga, nem piszkít. Mindig eredeti pecsétes Dr. Flesch-féle kőjűnk. Próbálégy 1-60 K, nagy tégely 3 K, családi tégely 9 K. — Kapható a helybeli gyógyszerárakban vagy direkt a készítőnél rendelhető.
Dr. FLESCHE E. „Korona” gyógyszerháza Győr.

Helybeli beszerzési források.**Biztosítási ügynökségek:**

Frans J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.-Francia bizt. társ. József fmg.-u.
Rigó István (Első M. Alt.) Szerb egyház épület.
Steinitzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fodrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Toll Mihály, Pénzügyipalota.

Butorgyár:

Bencze A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Guttman Jakabné és fiai. Kültelek.

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 1.

Divatruhás:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 9.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mészik Imre, Pénzügyi palota.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradai-utca.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:

Mosnik B. Orvegya, Hunyadi-utca.
Schwab Albert Hunyadi-utca.

Fényképés:

Kremser István, Gizella-part.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis B., Erzsébet-hidon túl, Ambrózy szappangyár épületében.

Fűszerkereskedő:

Bless Ferenc, Megyeház-u. 2. Tarnai-féle ház.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpalota.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműárú-, rövidárúüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter B. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papírkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-szállóházzal szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.

Lakatosműhely:

Engel Adám, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Özv. Klein Mórné, Hunyadi-u.

Női kalap- és kézmunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Női kalap divatterem és előnyomda:

Szehr Mariska, Gizella-part. Kurländer-udvar.

Női kalap divatterem és kalapvasalás:

Andresz A. Főtér, Bauer-ház.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.

Sírkórártár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Perl Mór, szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferenc József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” e. szálloda, Megyeház u.

Szeszgyár:

Lukács és Társa, Kültelek.
Schwirllich Alajos, Aradai-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bencze A. és Fia.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradai-ut 1.
Kurländer Imre, Korona-utca.

Uridivatáruháza:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Dann Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király söresarnok.
Marcoin Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Remsing Mátyás, Otthon-söresarnok.
Tóth Lajos, a nagyhid mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

Torontál

pol. napilap kiadóhivatala